

УТВЪРДИЛ,
Ректор:

(доц. д-р М. Миткова)



ВЪТРЕШНИ ПРАВИЛА

за мобилност на студенти, преподаватели и преподавателски състав
по програма „Еразъм+”
в Университет „Проф. д-р Асен Златаров” - Бургас

Раздел I

Общи положения

Чл. 1. (1) Правилата за управление на програма „Еразъм+” в университет „Проф. д-р Асен Златаров” – Бургас се уреждат съобразно изискванията на действащия Правилник за учебната дейност на Университет „Проф. д-р Асен Златаров” – Бургас (УАЗ) и „Ръководството по програма „Еразъм+”.

(2) Правилата регламентират цялостната организация на обучението по програма „Еразъм+”, селекцията на студенти, докторанти, преподаватели и служители за участие в мобилностите по програма „Еразъм+”, както и признаването на периоди на обучение и практика в чужбина по време на реализираната мобилност.

Чл. 2. (1) Мобилността на студенти, докторанти, преподаватели и служители се организира от отдел „Международно сътрудничество”, „Комисия за академична мобилност” и координиращи звена.

(2) Отдел „Международно сътрудничество”:

1. Подготвя и изпраща формулярите за кандидатстване за финансиране към Център за развитие на човешките ресурси;

2. Изготвя и подава отчети по договорите за финансиране по програма „Еразъм+”;

3. Обявява и организира провеждането на конкурси за мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители;

4. Администрира процеса по подготовка и изпращане на документите на подбраните за мобилност студенти, докторанти, преподаватели и служители;

5. Координира изплащането на средствата за индивидуална подкрепа и транспортни разходи на подбраните за мобилност студенти, докторанти, преподаватели и служители;

6. Организира обучението на входящите студенти по програма „Еразъм+“.

(3) Комисията за академична мобилност представлява централен орган за управление на програма "Еразъм+", в чийто състав влизат: зам.-ректорът по международно сътрудничество и СДК, зам.-ректорът по учебна дейност, както и технически сътрудник към отдел „Международно сътрудничество“.

(4) Комисията за академична мобилност:

1. Следи за спазването на настоящите правила за управление на програма „Еразъм+“ в УАЗ;

2. При необходимост внася за обсъждане в академичен съвет предложения за промяна и допълване на настоящите правила;

3. Извършва селекцията на студенти, докторанти, преподаватели и служители за участие в мобилност по програма „Еразъм+“;

4. Взема решения относно разходването на средства за организационна подкрепа по програма „Еразъм+“.

(5) Координиращите звена се изграждат на три нива – университетско и факултетно (колежно), ръководени съответно от институционален координатор и факултетни (колежни) координатори.

(6) Институционалният координатор:

1. Координира цялостния процес по изпълнение и отчитане на проекти за мобилност по програма „Еразъм+“;

2. Изпълнява ролята на контактното лице с Европейската комисия и Центъра за развитие на човешките ресурси във връзка с изпълнението на дейностите по програма „Еразъм+“;

3. Контролира процеса на признаване на периоди на обучение като следи за прилагането на принципите и механизмите на Европейската система за трансфер на кредити (ECTS) при признаването на периоди на обучение в университети-партньори;

4. Координира процеса по сключване на двустранни договори с университети-партньори по програма „Еразъм+“;

5. Разработва и предлага на Комисията за академичен обмен актуализации и промени в настоящите правила;

6. Контролира процеса на изготвяне на академични справки на входящите студенти и ги подписва;

7. Координира подготовката, издаването, актуализирането и разпространението на информационен пакет сред чуждестранните партньори по двустранните договори.

(7) Факултетният (колежния) координатор:

1. Организира практическите и академичните аспекти по прилагането на ECTS при признаването на периоди на обучение в университети-партньори;

2. Оказва съдействие и консултира студентите и докторантите при попълването на формулярите за кандидатстване за обучение и практика в чужбина, а също и по процедурите за академично признаване;

3. Насочва изходящите студенти към съответната програма за обучение, която най-пълно съответства на академичните изисквания по учебните планове на УАЗ;

4. Организира подготовката на академичните справки на изходящите студенти по единен образец съгласно изискванията на програма „Еразъм+“;
5. Контролира студентското състояние на изходящите студенти за целия срок на обучение в чужбина, като одобрява промени в договора за обучение по време на мобилността, но не по-късно от един месец след началото на мобилността;
6. Поддържа редовни контакти с изходящите студенти и докторанти с оглед безпроблемното протичане на обучението им в университета-партньор;
7. Следи за съответствие между договора за обучение и академичната справка, въз основа на която извършва академично признаване съгласно чл. 20;
8. Подписва програмите за преподаване и работните програми на преподаватели и служители в случаите на мобилност с цел преподаване и мобилност с цел обучение;
9. Прави предложения за установяване и подписване на нови двустранни споразумения и за допълване на други дейности към съществуващите вече споразумения;
10. Съдейства за подбиране на най-подходящите учебни дисциплини, които ще изучават студентите и докторантите по изходяща мобилност.

Раздел II

Селекция на студенти и докторанти за изходяща мобилност по програма „Еразъм+“

Чл. 3. Право на участие в студентска мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ имат студенти и докторанти, които отговарят на следните критерии:

1. Записани са за обучение в УАЗ, водещо до придобиването на ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“ или ОНС „доктор“;
2. Към момента на започване на мобилността имат завършени поне два семестъра в системата на висшето образование;
3. Могат да удостоверят много добро владение на езика, на който ще се осъществява обучението в приемащата държава по реда на чл. 6;
4. Към момента на кандидатстване имат среден успех от обучението си в съответната образователно-квалификационна степен, за която са записани в УАЗ, включително последния завършен семестър от текущата година, не по-нисък от добър (4,00); студенти, записани в ОКС „магистър“, които към момента на кандидатстване все още нямат положени изпити; докторанти, кандидатстващи със средния успех, с който са били записани;
5. Студенти или докторанти, които не отговарят на условието по т. 4, могат да осъществят мобилност по програма „Еразъм+“ само при липса на други кандидати;
6. Ако студентът има неположени или непризнати изпити в УАЗ според учебния план на специалността от семестъра, в който е осъществена мобилността, те трябва да бъдат положени в рамките на следващите два семестъра след изпълнение на всички необходими задължения по дисциплините. Явяването на изпити става в определения от преподавателя график.

Чл. 4. Право на участие в студентска мобилност с цел практика по програма „Еразъм+“ имат студенти и докторанти, които отговарят на следните критерии:

1. Записани са за обучение в УАЗ, водещо до придобиването на ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“ или ОНС „доктор“;
2. Владееят много добре езика, необходим за изпълнение на задачите в приемащата организация;
3. Дипломирани студенти имат право да участват в студентска мобилност по програма "Еразъм+" с цел практика, при условие, че селекцията се извърши в последната година на обучение преди дипломиране и мобилността приключи до една година след дипломирането им.

Чл. 5. (1) Студенти и докторанти имат право да участват в студентска мобилност по програма „Еразъм+“ за период максимум до 12 месеца за всяка образователно-квалификационна степен, без оглед на броя и вида на мобилностите.

Чл. 6. За участие в процедурата по селекция на студенти и докторанти за студентска мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ кандидатите удостоверяват владееенето на езика, на който ще се осъществи обучението в университета-партньор по един от следните начини:

1. Оценка от държавен зрелостен изпит по езика, с който с кандидатства за мобилност;
2. Сертификат за владееене на езика, с който се кандидатства за мобилност;
3. Полагане на изпит за проверка на езиковите познания.

Чл. 7. (1) Класирането за студентска мобилност с цел обучение по програма "Еразъм+" се извършва на основата на състезателен бал, който се образува като сбор от средния успех от обучението на студента за съответната образователно-квалификационна степен, за която е записан в УАЗ, включително последния завършен семестър от текущата година, и оценката на езиковите познания в точки, определена по реда на чл. 6.

(2) Класирането за студентска мобилност с цел практика по програма „Еразъм+“ се извършва след одобряване на кандидата от страна на работодателя и въз основа на средния успех от обучението за съответната образователно-квалификационна степен, за която е записан в УАЗ, включително последния завършен семестър от текущата година.

Раздел III

Селекция на преподаватели и служители за изходяща мобилност по програма „Еразъм+“

Чл. 8. (1) Право на участие в мобилност с цел преподаване по програма „Еразъм+“ имат всички преподаватели от УАЗ на трудов или граждански договор без оглед на тяхната академична длъжност и научна степен.

(3) Необходимо условие за участие в програма „Еразъм+“ е владееенето на езика, на който ще бъде преподавано в приемащата институция.

(4) При селекцията на преподаватели за участие в преподавателска мобилност с цел преподаване се дава приоритет на:

1. Преподаватели, които заемат длъжност по трудов договор;
2. Мобилност на преподавател, който за пръв път участва в академична мобилност по програма „Еразъм+“;

3. Преподаватели от професионални направления, реализирали студентска и/или докторантска мобилност;

4. Преподаватели, участвали в обучение на чуждестранни студенти по Еразъм програми;

5. Мобилност, която води до разработването на нови учебни планове и програми или до обновяването на вече съществуващи.

Чл. 9. (1) Право на участие в мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ имат всички преподаватели и служители на УАЗ на трудов или граждански договор без оглед на тяхната академична длъжност и научна степен.

Необходимо условие за участие в програма „Еразъм+“ е владението на езика, на който ще бъде реализирано обучението в приемащата институция.

При селекцията на преподаватели и служители за участие в мобилност с цел обучение се дава приоритет на:

1. Преподаватели и служители, които заемат длъжност по трудов договор;

2. Мобилност, която води до разработването на нови учебни материали;

3. Мобилност, която води до повишаване на квалификацията;

4. Мобилност на преподавател или служител, който за пръв път участва в програма „Еразъм+“.

Чл.10. (1) Одобрените преподаватели и служители следва да установят контакт с приемащата институция и в срок до 45 дни след класирането да представят в отдел „Международно сътрудничество“ потвърждение от приемащата институция за периода на мобилността.

(2) Неизпълнението на условието по ал. 1 се приема за отказ от мобилност.

Раздел IV

Организация на мобилността по програма „Еразъм+“

Чл. 11. (1) Мобилността на студентите може да бъде с цел обучение по набор от учебни дисциплини в рамките на определен период, да бъде с цел провеждане на практическо обучение или с цел разработване на дипломна работа.

(2) Мобилността на докторанти се организира с цел провеждане на теоретични или практически изследвания, пряко свързани с темата на дисертацията или с части от нея, съгласувани с научния ръководител.

Чл. 12. (1) Мобилността на студенти и докторанти с цел обучение се организира за минимум 3 месеца и за максимум 12 месеца.

(2) Дисциплините, по които ще се обучават студентите в университета-партньор, се вписват в договора за обучение със съответните кредити, получени след успешното полагане на изпита.

(3) Обучението на студентите в университета-партньор се провежда в редовна форма.

(4) Мобилност на студенти и докторанти с цел практика се организира за минимум 2 месеца и за максимум 12 месеца.

(5) За дипломирани студенти продължителността на практиката се включва в максималната продължителност на мобилността, до 12 месеца за всяка образователно-квалификационна степен.

Чл. 13. (1) Обучението в университета-партньор се организира по учебни дисциплини, предложени от факултетния координатор и утвърдени от:

1. Институционалния координатор на УАЗ;
2. Факултетния и/или институционалния координатор на университета-партньор.

(2) Семестриално завършилите студенти и докторантите вписват в договора за обучение темата на дипломната работа, респ. на дисертацията.

(3) Студентите по програма „Еразъм+“ са освободени от такси за обучение в приемащия университет.

(4) Изходящите студенти заплащат таксата си за обучение в УАЗ преди започване на мобилността и заверяват студентската си книжка лично или чрез упълномощено лице.

Чл. 14. (1) Студентите, респ. дипломираните студенти, участващи по програма „Еразъм+“ с цел практика, подписват тристранен договор за практическо обучение, в който се определят познавателните цели и дейностите, които следва да извършват при работодателя.

(2) Договорът за практическо обучение по програма „Еразъм+“ се подписва от студента, респ. дипломирания студент, Еразъм координатора и работодателя.

Чл. 15. Обменът на студенти, докторанти, преподаватели и служители по програма „Еразъм+“ се извършва на базата на предварително сключени двустранни споразумения между УАЗ и университетите-партньори.

Чл.16. (1) Финансирането на мобилността по програма „Еразъм+“ на студентите, докторантите, преподавателите и служителите се осъществява при постъпване на договорирания между Центъра за развитие на човешките ресурси и Университет „Проф. д-р Асен Златаров“ средства, в съответствие с надлежно подписан договор.

(2) Индивидуалната подкрепа за студентска мобилност се изплаща на два транша: 95% преди заминаването и 5% след представяне на всички отчетни документи.

(3) Индивидуалната подкрепа и транспортните разходи за мобилност на преподавателите и служителите се изплащат изцяло преди заминаването.

Чл. 17. (1) След приключване на мобилността изходящите студенти, докторанти, преподаватели и служители са длъжни да попълнят онлайн отчет, съгласно индивидуалния договор.

(2) В срок до 15 работни дни от приключване на мобилността лицата по ал. 1 се задължават да представят пред УАЗ отчетни документи съгласно индивидуалния договор и документи, удостоверяващи реалния престой (билети / бордни карти, документи за настаняване или копие на паспорт).

(3) Във връзка със спазването на финансовата дисциплина всяко закъснение след посочените в ал. 2 срокове може да бъде причина за непризнаване на част или на цялата субсидия.

Чл. 18. (1) На входящите в УАЗ студенти се предлага настаняване в студентските общежития, хранене в студентския стол и ползване на университетската материална

база. При липса на достатъчен брой места и при изявено желание студентите могат да бъдат настанявани и в частни квартири.

(2) Разходите по настаняването и храненето са за сметка на студентите.

Чл. 19. (1) Входящите студенти от университети-партньори по програма „Еразъм+“ се записват в отдел „Международно сътрудничество“ и документите им се съхраняват в отдела.

(2) За обучението на входящите студенти се поддържа списък с дисциплини, преподавани на английски език.

(3) В случай че броят на студентите във формираните групи по отделните дисциплини е по-малък от четирима, занятията могат да се провеждат по индивидуална програма под формата на консултации.

(4) Резултатите от положените изпити се вписват в главна книга в отдел „Международно сътрудничество“. Академичните справки за положените от входящите студенти изпити се издават по единен образец с оценка по шестобалната система и по ECTS с включени кредитни точки.

Раздел V

Признаване на периоди на обучение

Чл. 20. За периода на мобилността студентите получават пълно академично признаване, при условие че са получили необходимия за съответния семестър или учебна година минимален брой ECTS кредити. В случай че студентът, осъществяващ мобилност по програма „Еразъм+“, предварително е направил избор на факултативна дисциплина, включена в учебния план на специалността в УАЗ, броят на необходимите кредити за периода на мобилността се завишава с кредитите, предвидени по учебния план за дадената факултативна дисциплина. Студентът следва да бъде уведомен от съответния факултетен координатор относно броя на необходимите кредити за пълно академично признаване за периода на мобилността.

Чл. 21. (1) Издадените от университета-партньор екземпляри на академична справка за проведеното обучение се предават в отдел „Международно сътрудничество“ и на факултетния координатор. На заседание на комисията по „Качество на обучението и трансфер на кредити“ към съответния факултет се обсъжда признаването на кредитите, получени от университета-партньор. След положително становище на комисията, факултетният координатор трансферира оценките по шестобалната система и ги вписва в главната книга в отдел „Учебен“.

(2) Договорът за обучение с настъпилите в него промени и оригиналният екземпляр от академичната справка се съхраняват в отдел „Международно сътрудничество“.

(3) В случай на невъзможност да се покрие съответния брой кредити, на студентите се дава право да положат допълнително изпити.

(4) На студентите, осъществили мобилност през последния семестър на своето обучение в ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“ и ОКС „магистър“, първата сесия за защита на дипломна работа или държавният изпит са първата възможна сесия след завръщането им.

Чл. 22. В случаите, когато мобилността на студента с цел практика е част от задължителния стаж по специалността, в отдел „Международно сътрудничество“ се предава формуляр с оценка на представянето на стажанта. Процедурата по признаването на оценката е съгласно чл. 21, ал.1.

Заключителни разпоредби

§ 1. Изходяща мобилност е мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители от УАЗ в университет-партньор. Входяща мобилност е мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители от университети-партньори в УАЗ.

§ 2. Изходящ студент е студент от УАЗ, който се обучава в университет-партньор. Входящ студент е студент от университет-партньор, който се обучава в УАЗ.

§ 3. Тези правила отменят действието на съществуващите Вътрешни правила за академичен обмен на студенти, преподаватели и преподавателски състав от 17 юни 2010.

§ 4. Случаите, неуредени с тези правила, се решават от ректора на УАЗ.

§ 5. Контролът по спазване на правилата се осъществява от заместник-ректора по международно сътрудничество и следдипломна квалификация.

§ 6. Сроковете за подаване на документи за класиране на студенти, докторанти, преподаватели и служители са 20 май (за зимен семестър) и 20 октомври (за летен семестър) на текущата година.

Правилникът е изготвен от комисия, назначена със заповед на ректора № РД- 268/04.12.2015 г., в състав:

1. Доц. д-р Сотир Сотиров – Председател
2. Доц. д-р Пенка Пеева
3. Проф. д-р Валентин Ненов
4. Доц. д-р Братой Копринаров
5. Анастасия Петрова

Измененията и допълненията на този правилник са приети от АС на 21.01.2016 година и влизат в сила от деня на приемането им.

Технически секретар:.....
/доц. д-р Ир. Марковска/

Секретар:.....
/Доц. д-р Ж. Михайлова/